

Религиозная организация –
духовная образовательная организация высшего образования
«МОСКОВСКАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
иерей Павел Лизгунов

иер. П. Лизгунов

«20» июля 2020 г.

Рабочая программа дисциплины

Основы славяно-русской текстологии

**основной профессиональной образовательной программы
высшего образования
по направлению «Подготовка служителей и религиозного
персонала религиозных организаций»,
профиль «Русская духовная словесность»
(уровень магистратура)**

закреплена за кафедрой: Филологии

форма обучения: очная

г. Сергиев Посад, 2020 г.

Рабочую программу дисциплины составил:
диакон Сергей Александрович Пантелеев, кандидат богословия

Рабочая программа дисциплины «Основы славяно-русской текстологии» разработана в соответствии с Церковным образовательным стандартом высшего духовного образования.

Дисциплина установлена учебным планом основной профессиональной образовательной программы высшего образования по направлению «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций», утвержденным Ученым советом Московской духовной академии от «06» июля 2020 г. № 5

Рабочая программа дисциплины одобрена на заседании кафедры Филологии протокол от «02» июля 2020 г. № 9

Заведующий кафедрой



Личная подпись

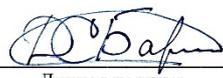
профессор В.М. Кириллин
(сан, ФИО) _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник
Учебно-методического отдела 

Личная подпись

Л.В. Прохоренко
(сан, ФИО)

Руководитель
магистерской программы 

Личная подпись

иерей Дмитрий Барицкий
(сан, ФИО)

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью дисциплины «Основы славяно-русской текстологии» является освоение методики изучения рукописной традиции памятника, установление его возможных редакций и списков, освоении принципов подготовки критических изданий памятников теологического, исторического, канонического, литургического характера.

Освоение элементов текстологического анализа памятников славяно-русской духовной словесности требует решения следующих **задач**:

- 1) сформировать у студентов комплекс знаний, умений и навыков о принципах работы с древними (в том числе с еще не введенными в научный оборот), а также современными рукописными (и печатными) источниками;
- 2) научить выявлять языковые, стилистические, текстологические, культурно-исторические, богословские особенности текстов;
- 3) освоить методологию выяснения сложных взаимоотношений различных списков памятника;
- 4) усовершенствовать навыки литературоведческого анализа текста в текстологическом и рецептивном аспектах;
- 5) расширить знания о теории и методологии современного историко-филологического подхода к пониманию текста и его издания.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

| ЗНАНИЕ И ПОНИМАНИЕ |
|--|
| Знать: 1 уровень содержание основных терминов и понятий текстологической науки («критики текста»); 2 уровень принципы историко-филологического исследования рукописного и печатного текста; 3 уровень исторический, эстетический и религиозно-философский контекст изучаемых памятников и литературных явлений в целом. |
| Уметь: 1 уровень использовать на практике принципы текстологического изучения и восприятия рукописного и печатного текста; 2 уровень анализировать литературные явления в единстве религиозно-философских и эстетических аспектов; 3 уровень использовать знания, полученные при изучении предшествующих |

| |
|--|
| филологических и богословских дисциплин. |
| <p>Владеть:</p> <p>1 уровень навыками лингвистического, литературоведческого, стилистического, историко-теологического исследования рукописного произведения;</p> <p>2 уровень умением определять место текста в историко-теологической традиции;</p> <p>3 уровень умением самостоятельно готовить критическое издание текста рукописного произведения, коррелятивное поставленным задачам.</p> |

| | |
|---|--|
| КОМПЕТЕНЦИИ | |
| Наименование компетенции: ПК-1 | |
| готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач | |
| Знать: | |
| 1 уровень | <ul style="list-style-type: none"> главные принципы комплексного анализа древнего и современного текста, понимая историю развития теологической, исторической, библейской составляющей рукописной и книгопечатной традиции. |
| 2 уровень | <ul style="list-style-type: none"> принципы формирования корпуса сочинений, коррелятивных теологической и церковно-исторической проблематике. |
| 3 уровень | <ul style="list-style-type: none"> все механизмы формирования корпуса теологических, исторических, агиографических и иного рода сочинений, имевших место в истории при их обусловленности теологическими и церковно-историческими процессами в диахроническом и синхроническом разрезе. |
| Уметь: | |
| 1 уровень | <ul style="list-style-type: none"> применять основные знания, полученные при обучении по специальности «теология», при анализе многообразия текстов, сохраняющихся в рукописях и печатных изданиях. |
| 2 уровень | <ul style="list-style-type: none"> интерполировать полученные знания в анализ содержания и формы произведений теологического, историко-филологического и иного содержания произведений, существующих в рукописном и печатном виде. |
| 3 уровень | <ul style="list-style-type: none"> применять весь комплекс теологических данных, заключенных в |

| |
|---|
| <p>рукописном и книгопечатном корпусе к своему исследованию актуальных богословских, церковно-исторический и прочих проблем, возникновение которых обусловлено современным состоянием общественной и сугубо теологической мыслью.</p> |
| <p>Владеть:</p> |
| <p>1 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> • способами и методами анализа древних и современных рукописных и книгопечатных текстов, обусловленными полученными профессиональными навыками; методами издания теологических рукописных произведений. |
| <p>2 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> • способами и методами анализа рукописных и книгопечатных текстов с применением всей суммы знаний и умений, получаемых студентом, обучающимся по профилю «теология». |
| <p>3 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> • умением свободного ориентирования в способах и методах анализа рукописного и печатного текста, приемами теологического и исторического анализа корпуса исследуемых произведений; всеми приемами изданий рукописных текстов теологического, церковно-исторического, агиографического и иного характера в соответствии с требованиями, обусловленными современным состоянием текстологической науки. |

| |
|---|
| <p style="text-align: center;">Наименование компетенции: ДПК-2</p> <p style="text-align: center;">способность к комментированию сакральных текстов на основе: традиции, данных текстологии и палеографии, использования современных филологических и лингвистических методов</p> |
| <p>Знать:</p> |
| <p>1 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> • многообразии рукописных и книгопечатных вариантов сакральных текстов, обусловленных темпоральными и локальными составляющими возникновения рукописных кодексов теологического и иного, релевантного, для обучающего по данному профилю, содержания; продемонстрировать ограниченные познания в области методологии герменевтического анализа сакрального текста. |
| <p>2 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> • представленность основных теологических идей в их диахроническом развитии рукописными и книгопечатными памятниками; продемонстрировать достаточные познания в области методологии герменевтического анализа сакрального текста. |
| <p>3 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> • многообразии рукописной и книгопечатной традиции со всем |

| |
|--|
| <p>комплексом текстов профессиональной направленности, эксплицирующее условность понимания развития теологической мысли как константу; иметь глубокие познания в области методологии герменевтического анализа сакрального текста.</p> |
| <p>Уметь:</p> |
| <p>1 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> • соотносить данные текстологического исследования с имеющимся корпусом сакральных и близких к ним текстов теологической и церковно-исторической традиции. |
| <p>2 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> • обнаруживать на основе лингвистических, теологических, исторических данных следы влияния на современные тексты сакрального содержания древней литературной традиции. |
| <p>3 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> • применять все полученные в результате исследования рукописных и книгопечатных памятников данные лингвистического, теологического, церковно-исторического характера в профессиональном анализе и синтезе текстов, имеющих прямое отношение к теологии как области научного знания. |
| <p>Владеть:</p> |
| <p>1 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> • способностью понимать взаимосвязь между явлениями в истории текстов сакрального содержания и сформированным корпусом имеющихся в наличии текстов; методами анализа и издания сакральных текстов с учетом традиции. |
| <p>2 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> • методами комментирования сакральных и близких к ним текстов с учетом разнообразия рукописных свидетелей этих текстов; способностью находить следы влияния рукописного своеобразия на формирование идей в различные исторические эпохи. |
| <p>3 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> • способностью определять взаимосвязь рукописной и печатной традиции, представляющей все многообразие корпуса профессиональных текстов с историческими и теологическими тенденциями; с учетом неоднородности и вариативности имеющихся рукописных и печатных текстов способностью неординарного подхода к герменевтике дошедшей до нас суммы символических текстов. |

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Основы славяно-русской текстологии» является дисциплиной вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана ОПОП ВО и изучается на 1 курсе (2 семестр) магистратуры по

направлению «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций», профиль «Русская духовная словесность».

3.1. Требования к предварительной подготовке обучающихся.

Данная дисциплина не требует для своего усвоения изучения предшествующих дисциплин.

3.2. Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее.

- «Литургические и канонические памятники в славянской традиции (IX - XVIII в.): история, текстология, источниковедение» (3 семестр);
- «История русского литературного языка» (3 семестр);
- «Учебная практика по получению первичных профессиональных умений и навыков (Текстологическая практика)» (3, 4 семестр).

4. Объём дисциплины в зачётных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную (аудиторную) работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 1 зачётную единицу, 36 академических часа.

Форма контроля – зачет с оценкой.

| Вид работы | Трудоёмкость (в акад. часах) |
|--|------------------------------|
| Общая трудоёмкость | 36 |
| Контактные часы (аудиторная работа) | 20 |
| Занятия лекционного типа | 8 |
| Занятия в практической форме | 12 |
| Самостоятельная работа обучающихся | 16 |
| Промежуточный контроль (экзамен) | - |

5. Содержание дисциплины

5.1. Тематический план

| Наименование разделов и тем | семестр | Количество часов (в акад. часах) | | | | | Формы текущего контроля успеваемости |
|--------------------------------------|---------|----------------------------------|----------------------|-------------|---------------------|-------------|--------------------------------------|
| | | Занятия лекционного типа | Практические занятия | Сам. работа | Всего часов по теме | Компетенции | |
| Модуль 1. Введение в предмет. | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|---------------|--|
| Тема 1.1. Теоретико-понятийный аппарат дисциплины. Эволюция представлений о смысле «критики текста». Современное состояние текстологии. | 2 | 2 | - | 2 | 4 | ПК-1 | конспект |
| Модуль 2. Рукописная история текста и подготовка его к изданию. | | | | | | | |
| Тема 2.1. Рукописные собрания, их состав. Каталоги печатные и машинописные. | 2 | 2 | 2 | 2 | 6 | ПК-1 ДПК-2 | Доклад, конспект, работа на практическом занятии |
| Тема 2.2. Работа древнерусского писца. Причины и типология писцовых ошибок. | 2 | 2 | 2 | 2 | 6 | ПК-1 ДПК-2 | конспект, работа на практическом занятии |
| Тема 2.3. Этапы работы над текстом. Предварительное установление текста. | 2 | 2 | 2 | 2 | 6 | ПК-1 ДПК-2 | конспект, работа на практическом занятии |
| Тема 2.4. Изучение истории текста. Методика реконструкции этапов развития текста. | 2 | - | 2 | 2 | 4 | ПК-1 ДПК-2 | работа на практическом занятии |
| Тема 2.5. Генетическое досье, методы его формирования. Стемма памятника, определение основных редакций. Техника | 2 | - | 2 | 4 | 6 | ПК-1 ДПК-2 | работа на практическом занятии, презент |

| | | | | | | | |
|---|---|----------|-----------|-----------|-----------|---------------|-----------------|
| издания текстов. Выбор «основного текста». Выбор типа издания. Способы передачи текста. | | | | | | | ация стеммы |
| Промежуточная аттестация (зачет с оценкой) | 2 | - | 2 | 2 | 4 | ПК-1 ДПК-2 | Зачет с оценкой |
| Итого во 2 семестре | | 8 | 12 | 16 | 36 | | |
| Всего по дисциплине: | | 8 | 12 | 16 | 36 | | |

5.2. Развернутый тематический план занятий лекционного типа и практических занятий

Модуль 1. Введение в предмет.

Тема 1.1. Теоретико-понятийный аппарат дисциплины. Эволюция представлений о смысле «критики текста». Современное состояние текстологии.

Форма проведения занятия

- Лекция.

Формируемые компетенции

ПК-1 — готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач.

Краткое содержание, раскрывающее тему:

1. Теоретико-понятийный аппарат дисциплины (критическое издание, история текста, дипломатическое издание)
2. Восприятие текстологии как прикладной науки. Изменение восприятия во 2-й пол. XX века. «История текста» как основа текстологического исследования.
3. Образцы критических изданий. Необходимость полного охвата свидетелей текста.

Литература

| № | Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы |
|---|--|
| | Основная |
| 1 | Морозова. Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета : учебное пособие / Ю.Г. Морозова . - Елец : Елецкий государственный университет им И.А. Бунина, 2009. - 157 с. |
| 2 | Верещагин. Е.М. Церковнославянская книжность на Руси: лингвотекстологические разыскания / Е.М. Верещагин ; под ред. О.Н. Трубачева. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2014 |

| | |
|---|---|
| 3 | Живов. В.М. Восточно-славянское правописание XI—XIII веков / В.М. Живов. - Москва : Языки славянских культур, 2006. |
| 4 | Пищулина. О.Ю. История языка русской письменности : учебно-методическое пособие / О.Ю. Пищулина . - Елец : ЕГУ им. И.А. Бунина, 2010 |
| | Дополнительная |
| 1 | Бугославский, С.А. Текстология Древней Руси / С.А. Бугославский. - Москва: Языки славянских культур, 2006. - Т. 1. Повесть временных лет. |

Модуль 2. Рукописная история текста и подготовка его к изданию.

Тема 2.1. Рукописные собрания, их состав. Каталоги печатные и машинописные.

Форма проведения занятия

- Лекция,
- Практическое занятие.

Формируемые компетенции

ПК-1 — готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач;

ДПК-2 — способность к комментированию сакральных текстов на основе: традиции, данных текстологии и палеографии, использования современных филологических и лингвистических методов.

Краткое содержание, раскрывающее тему:

Лекция

1. Рукописные собрания, их состав. Каталоги печатные и машинописные.
2. История создания рукописных собраний.

Практическое занятие

1. Поиск необходимых произведений по рукописным хранилищам.
2. Работа с печатными и машинописными каталогами.
3. Работа с вспомогательными справочниками исследователя древнерусских текстов.

Литература

| № | Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы |
|---|--|
| | Основная |
| 1 | Морозова. Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета : учебное пособие / Ю.Г. Морозова . - Елец : Елецкий государственный университет им И.А. Бунина, 2009. - 157 с. |

| | |
|----------------|--|
| 2 | Верещагин. Е.М. Церковнославянская книжность на Руси: лингвотекстологические разыскания / Е.М. Верещагин ; под ред. О.Н. Трубачева. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2014 |
| 3 | Живов. В.М. Восточно-славянское правописание XI—XIII веков / В.М. Живов. - Москва : Языки славянских культур, 2006. |
| 4 | Пищулина. О.Ю. История языка русской письменности : учебно-методическое пособие / О.Ю. Пищулина . - Елец : ЕГУ им. И.А. Бунина, 2010 |
| Дополнительная | |
| 1 | Бугославский, С.А. Текстология Древней Руси / С.А. Бугославский. - Москва: Языки славянских культур, 2006. - Т. 1. Повесть временных лет. |

Тема 2.2. Работа древнерусского писца. Причины и типология писцовых ошибок.

Форма проведения занятия

- Лекция,
- Практическое занятие.

Формируемые компетенции

ПК-1 — готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач;

ДПК-2 — способность к комментированию сакральных текстов на основе: традиции, данных текстологии и палеографии, использования современных филологических и лингвистических методов.

Краткое содержание, раскрывающее тему:

Лекция

1. Материалы, используемые в древности для письма. Распространение бумаги на Руси. Этапы изготовления пергамента.
2. Рабочее место писца, инструменты, им применяемые.
3. Переплет листов, собирание тетрадей в кодексы. Ошибки переплетчиков.

Практическое занятие

1. Организация процесса переписывания книг в древности.
2. Ошибки чтения при переписывании книг. Ошибки чтения и внутреннего диктанта.
3. Намеренные исправления текста. Приведение исправлений к появлению новых (редакций) текста.

Литература

| № | Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы |
|----------|---|
| Основная | |
| 1 | Морозова. Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета : учебное пособие / Ю.Г. |

| | |
|---|--|
| | Морозова . - Елец : Елецкий государственный университет им И.А. Бунина, 2009. - 157 с. |
| 2 | Верещагин. Е.М. Церковнославянская книжность на Руси: лингвотекстологические разыскания / Е.М. Верещагин ; под ред. О.Н. Трубачева. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2014 |
| 3 | Живов. В.М. Восточно-славянское правописание XI—XIII веков / В.М. Живов. - Москва : Языки славянских культур, 2006. |
| | Дополнительная |
| 1 | Бугославский, С.А. Текстология Древней Руси / С.А. Бугославский. - Москва: Языки славянских культур, 2006. - Т. 1. Повесть временных лет. |

Тема 2.3. Этапы работы над текстом. Предварительное установление текста.

Форма проведения занятия

- Практическое занятие.

Формируемые компетенции

ПК-1 — готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач;

ДПК-2 — способность к комментированию сакральных текстов на основе: традиции, данных текстологии и палеографии, использования современных филологических и лингвистических методов.

Краткое содержание, раскрывающее тему:

1. Важность правильного выбора «основного» текста. Способы его установления.
2. Предварительное прочтение списков текста (как начальный этап работы текстолога). Налюдение над рукописью.
3. Выработка верного алгоритма работы над текстом.

Литература

| № | Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы |
|---|--|
| | Основная |
| 1 | Морозова. Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета : учебное пособие / Ю.Г. Морозова . - Елец : Елецкий государственный университет им И.А. Бунина, 2009. - 157 с. |
| 2 | Верещагин. Е.М. Церковнославянская книжность на Руси: лингвотекстологические разыскания / Е.М. Верещагин ; под ред. О.Н. Трубачева. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2014 |
| 3 | Живов. В.М. Восточно-славянское правописание XI—XIII веков / В.М. Живов. - Москва : Языки славянских культур, 2006. |
| | Дополнительная |

| | |
|---|---|
| 1 | Бугославский, С.А. Текстология Древней Руси / С.А. Бугославский. - Москва: Языки славянских культур, 2006. - Т. 1. Повесть временных лет. |
|---|---|

Тема 2.4. Изучение истории текста. Методика реконструкции этапов развития текста.

Форма проведения занятия

- Практическое занятие.

Формируемые компетенции

ПК-1 — готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач;

ДПК-2 — способность к комментированию сакральных текстов на основе: традиции, данных текстологии и палеографии, использования современных филологических и лингвистических методов.

Краткое содержание, раскрывающее тему:

1. Маркеры принадлежности текста к определенной эпохе и среде: теологические, исторические, языковые.
2. Палеографические данные как основа для установлении истории и датировки рукописи.
3. Орфографические особенности текстов различных эпох.
4. Лексические и синтаксические особенности языка памятников различных эпох. Отношения между списками на основе лингвистических и палеографических данных.

Литература

| № | Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы |
|-----------------------|--|
| Основная | |
| 1 | Морозова. Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета : учебное пособие / Ю.Г. Морозова . - Елец : Елецкий государственный университет им И.А. Бунина, 2009. - 157 с. |
| 2 | Верещагин. Е.М. Церковнославянская книжность на Руси: лингвотекстологические разыскания / Е.М. Верещагин ; под ред. О.Н. Трубочева. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2014 |
| 3 | Живов. В.М. Восточно-славянское правописание XI—XIII веков / В.М. Живов. - Москва : Языки славянских культур, 2006. |
| Дополнительная | |
| 1 | Бугославский, С.А. Текстология Древней Руси / С.А. Бугославский. - Москва: Языки славянских культур, 2006. - Т. 1. Повесть временных лет. |

Тема 2.5. Генетическое досье, методы его формирования.

Стемма памятника, определение основных редакций. Техника издания текстов. Выбор «основного текста». Выбор типа издания. Способы передачи текста.

Форма проведения занятия

- Практическое занятие.

Формируемые компетенции

ПК-1 — готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач;

ДПК-2 — способность к комментированию сакральных текстов на основе: традиции, данных текстологии и палеографии, использования современных филологических и лингвистических методов.

Краткое содержание, раскрывающее тему:

1. Анализ разночтений, установление протографов, списков.
2. Классификация ошибок, их объяснение; классификации текстов.
3. Установление взаимоотношений между списками и редакциями.
4. Установление места создания памятника и списков. Атрибуция памятника. Проблема псевдоэпиграфов.

Литература

| № | Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы |
|---|--|
| | Основная |
| 1 | Морозова. Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета : учебное пособие / Ю.Г. Морозова . - Елец : Елецкий государственный университет им И.А. Бунина, 2009. - 157 с. |
| 2 | Верещагин. Е.М. Церковнославянская книжность на Руси: лингвотекстологические разыскания / Е.М. Верещагин ; под ред. О.Н. Трубочева. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2014 |
| 3 | Живов. В.М. Восточно-славянское правописание XI—XIII веков / В.М. Живов. - Москва : Языки славянских культур, 2006. |
| 4 | Кириллина. О.М. Русская литература: теоретический и исторический аспекты : учебное пособие / О.М. Кириллина. – Москва: Флинта, 2011. |
| | Дополнительная |
| 1 | Бугославский, С.А. Текстология Древней Руси / С.А. Бугославский. - Москва: Языки славянских культур, 2006. - Т. 1. Повесть временных лет. |

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

6.1. Виды самостоятельной внеаудиторной работы

1. Подготовка конспекта.
2. Проработка лекционного материала.

3. Подготовка сообщений и презентаций к практическим занятиям.
4. Самостоятельный анализ (оцифрованных) рукописей.
5. Изучение критических изданий, способов и методов примененных при издании текста памятника.

6.2. Содержание, виды и объём самостоятельной внеаудиторной работы

| Темы для самостоятельного изучения | семестр | Сам. работа | Всего часов по теме | Виды и содержание самостоятельной работы | Форма отчетности |
|--|---------|-------------|---------------------|--|--|
| Модуль 1. Введение в предмет. | | | | | |
| Тема 1.1. Теоретико-понятийный аппарат дисциплины. Эволюция представлений о смысле «критики текста». Современное состояние текстологии. | 2 | 2 | 4 | Подготовка конспекта. Проработка лекционного материала. | Конспект |
| Модуль 2. Рукописная история текста и подготовка его к изданию. | | | | | |
| Тема 2.1. Рукописные собрания, их состав. Каталоги печатные и машинописные. | 2 | 2 | 6 | Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений. | конспект, работа на практическом занятии |
| Тема 2.2. Работа древнерусского писца. Причины и типология писцовых ошибок. | 2 | 2 | 6 | Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений. | конспект, работа на практическом занятии, эссе |
| Тема 2.3. Этапы работы над над текстом. Предварительное установление текста. | 2 | 2 | 6 | Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. | конспект, работа на практическом занятии |

| | | | | | |
|--|---|-----------|-----------|---|--|
| | | | | Подготовка сообщений. | |
| Тема 2.4. Изучение истории текста. Методика реконструкции этапов развития текста. | 2 | 2 | 4 | Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Работа над рукописями. Подготовка сообщений. | работа на практическом занятии |
| Тема 2.5. Генетическое досье, методы его формирования. Стемма памятника, определение основных редакций. Техника издания текстов. Выбор «основного текста». Выбор типа издания. Способы передачи текста. | 2 | 4 | 6 | Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Работа над рукописями. Подготовка сообщений. | работа на практическом занятии, демонстрация результатов анализа рукописей |
| Промежуточная аттестация (зачет с оценкой): | | 2 | 4 | Проработка учебного материала. | Зачет с оценкой |
| Итого во 2 семестре: | | 16 | 36 | | |

6.3. Критериями оценки результатов внеаудиторной самостоятельной работы студента являются:

1. уровень освоения учебного материала;
2. умение использовать теоретические знания при выполнении практических задач;
3. полнота общеучебных представлений, знаний и умений по изучаемой теме, к которой относится данная самостоятельная работа;
4. обоснованность и четкость изложения ответа на поставленный по внеаудиторной самостоятельной работе вопрос;
5. оформление отчетного материала в соответствии с известными или заданными преподавателем требованиями, предъявляемыми к подобного рода материалам.

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Перечень вопросов для контроля

1. Причины возникновения новой редакции памятника.
2. Типология ошибок писца.
3. Ошибки внутреннего диктанта писца и извод памятника: общность и различие.
4. Основные характеристики редакции памятника.
5. Основные характеристики извода памятника.
6. Что такое протограф?
7. Может ли список быть автографом?
8. Что называется копией?
9. В чем разница идеологических и стилистических редакций?
10. Назвать основные издания русских летописей.
11. Теряет ли свою каноничность рукописный текст Священного Писания, содержащий лексику, отличную от используемой за богослужением в настоящее время?
12. Назвать основные принципы издания летописей.
13. Что такое текст?
14. Каковы особенности издания летописных текстов?
15. Основные методы датировки рукописи.
16. Основные методы датировки текста произведения.
17. Назвать и охарактеризовать писчие материалы древности.
18. Что такое протограф?
19. Основные проблемы, связанные с понятием «авторский текст».
20. Принципы установления границ текста.
21. В чем различие между архетипом и протографом?
22. Можно ли текстологию назвать сугубо прикладной наукой. Обоснуйте свое мнение.
23. Назовите и охарактеризуйте основные собрания РГБ.
24. Назовите и охарактеризуйте основные собрания РНБ.
25. Назовите и охарактеризуйте основные собрания ГИМ.
26. Назовите и охарактеризуйте древнейшие переводы Священного Писания на славянский язык.
27. Датировка изменений орфографии в славянских текстах.
28. Основные интернет-ресурсы, содержащие оцифрованные версии славянских рукописей.
29. Назовите и охарактеризуйте основные каталоги и описи собраний славянских рукописей.
30. Основные характеристики критического издания.
31. Что такое дипломатическое издание?
32. Каким образом древние переводные памятники могут быть использованы в исследованиях произведений на языке оригинала?

33. Преимущества и недостатки факсимильного издания.
34. Основные серии изданий святоотеческих произведений на языке оригинала.
35. Принципы классификации текстов одного произведения.
36. В чем разница понятий «список» и «текст списка»?
37. В чем различие «списка» и «редакции»?

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

8.1. Основная литература:

| № | Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы |
|---|--|
| 1 | Морозова. Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета : учебное пособие / Ю.Г. Морозова . - Елец : Елецкий государственный университет им И.А. Бунина, 2009. - 157 с. |
| 2 | Верещагин. Е.М. Церковнославянская книжность на Руси: лингвотекстологические разыскания / Е.М. Верещагин ; под ред. О.Н. Трубачева. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2014 |
| 3 | Пищулина. О.Ю. История языка русской письменности : учебно-методическое пособие / О.Ю. Пищулина . - Елец : ЕГУ им. И.А. Бунина, 2010 |
| 4 | Живов. В.М. Восточно-славянское правописание XI—XIII веков / В.М. Живов. - Москва : Языки славянских культур, 2006 |
| 5 | Кириллина. О.М. Русская литература: теоретический и исторический аспекты : учебное пособие / О.М. Кириллина. - Москва : Издательство «Флинта», 2011. |

8.2. Дополнительная литература:

| № | Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы |
|---|---|
| 1 | Шулежкова. С.Г. Старославянский язык, древнерусский язык и историческая грамматика русского языка: опыт сопоставительного изучения / С.Г. Шулежкова. - Москва : Издательство «Флинта», 2010. |
| 2 | Мартынова. Е.В. Документоведение : учебное пособие / Е.В. Мартынова. - Кемерово : КемГУКИ, 2009. - Ч. 2. Основы текстологии. |
| 3 | Бугославский, С.А. Текстология Древней Руси / С.А. Бугославский. - Москва: Языки славянских культур, 2006. - Т. 1. Повесть временных лет. |
| 4 | Зализняк, А.А. Труды по акцентологии / А.А. Зализняк ; Российская академия наук, Институт славяноведения. - Москва : Языки славянских культур, 2011. - Т. 2. Древнерусский и старовеликорусский акцентологический словарь-указатель (XIV - XVII вв.). |

| | |
|---|--|
| 5 | Головина, Е.В. Филологический анализ текста : учебное пособие / Е.В. Головина ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Оренбургский Государственный Университет. - Оренбург : ОГУ, 2017. |
|---|--|

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

| | |
|---|---|
| 1 | http://catalog.shm.ru/entity/OBJECT?album=622494765 – оцифрованные рукописи |
| 2 | http://old.stsl.ru/manuscripts/ – оцифрованные рукописи РГБ |
| 3 | https://newtonew.com/news/slavic-antiquities-online – оцифрованные древнерусские РНБ |
| 4 | http://rgada.info/kueh/index.php?T1=&Sk=30&B1=%D0%9D%D0%B0%D0%B9%D – оцифрованные рукописи из фондов РГАДА |
| 5 | http://digi.vatlib.it/ – оцифрованные рукописи библиотеки Ватикана |
| 6 | http://www.inslav.ru/index.php?option=com_content&view=category&id=29&Itemid электронная библиотека Института славяноведения РАН |
| 7 | http://ksana-k.ru – «Библиотека фронтистеса»: собрание материалов и ресурсов по |
| 8 | http://www.ekislova.ru – материалы по старославянскому языку, истории русского |

10. Перечень образовательных технологий, используемых при реализации дисциплины

При реализации дисциплины преподаватель с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности (служения) выпускников и потребностей работодателей использует образовательные технологии обеспечивающие развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств: интерактивные лекции, интерактивные занятия семинарского типа, групповые дискуссии, тренинги, анализ ситуация и имитационных моделей и т.д.

11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Работа студентов в первую очередь должна быть направлена на практическую реализацию знаний и умений, приобретенных в результате освоения теоретического материала курса. Особое внимание нужно уделить выполнению заданий на практических занятиях, без которых усвоение теоретического материала крайне затруднительно. Необходимо направить большую часть усилий именно на отработку умений, практическую реализацию полученных знаний, на формирование опыта решения профессиональных задач в данной научной области. Изучение основных теоретических вопросов и овладением конечными знаниями и умениями предлагается в том числе и через знакомство с исследовательскими работами в области текстологии, а также изданиями рукописных текстов, которые стали образцовыми, включая публикацию памятников на классических языках (такие серии как, например, Corpus Christianorum, Sources chrétiennes).

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

| | |
|---|--|
| 1 | учебная аудитория для проведения лекционных, практических (семинарских) занятий; |
| 2 | шкафы книжные (библиотечные), укомплектованные собранием избранных произведений авторов Мировой художественной литературы; |
| 3 | стол и стул преподавателя (по 1 шт); |
| 4 | столы учебные студенческие (12 шт); |
| 5 | стулья студенческие (12 шт); |
| 6 | видеопроектор; |
| 7 | вешалка для одежды; |
| 8 | экран; |
| 9 | доска. |

Для реализации дисциплины лицензионное программное обеспечение не требуется.